



Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80550626
Del. Note Nb: 2000
Fecha Exp : 01.07.2022
Fecha rec: 2000
Del. Date : 01.07.2022
Rec date :

Proveedor / Supplier
Código Code : 91000014
Dirección Address : Polígono Kataide
City : Mondragon 20500
País Country : España

Transportista/Carrier Transport number: 319050
Razón social Short name : LKW WALTER Internationale
Matrícula Plate Nb : 9228KWL
Remolque Remoc.plate : QAMX206
Unidad transporte Del Unit. : Transp. ind.p. carr.

Destino / To
Cliente Customer : Magna PT S.p.A.
Dirección Del.address : Via dei Ciclamini, 4
Planta Modugno Bari 70026
Center Italia
Puerta de descarga Unloading point :
Puesto de consumo Point of consumption : 14249 **287982**

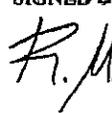
Referencia / -Reference	Denominación / Description	Cantidad / Quantity		Unidad / Unit	Embalaje / Package Reference	Bultos / Box	Etiqueta / Label	Cmty/Box Qty/box	Nº Pedido / Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones / Comments
		Entregada / Delivered	Recibida / Received								
2510630003	C MECANISMOS 251063000 KUEHNE + NAGEL S.r.l. ACCETTATIONE MERCE Quantità dichiarata: 800 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 32 Quantità Imballi: 32 Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> INQ Data controllo: 04/07/22 Firma: <i>[Signature]</i>	800		PZA	TBA-501494 TBA-501711 1803192PL 501062066	032	19661173/19677715	25	550004306701		
Peso neto total : 6.361,600 Total net weight:						8.416					Nº total de palets o contenedores: 032 Total Nb.of palets or containers:

Observaciones / Comments :

 A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier: **MANAGED BY ROMAN MARINICORENA**
Fagor Ederlan S. Coop.
Recepcion / Receiver
Almacén / Warehouse
Transportista / Carrier

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) Fagor Ederlan Koop.É. Torrebaso Pasealekua, 7 20540 - ESKORIATZA (GIPUZKOA) NIF 509-20025292		CARTA DE PORTE INTERNACIONAL LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE  Este transporte queda sometido, no obstante toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR). Ce Transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au Contrat de Transport International de marchandises par route (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).				
2 Consignatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) Magna PT SpA 70026 Modugno Bari (I)		16 Porteador (nombre, domicilio, país) Transporteur (nom, adresse, pays) Carrier (name, address, country)  LELU TRAILER, S.L.U. C/ Barcelona, 184 ent. 2ª 08780 PALLEJA (Barcelona) Spain Tel. +34 677 378 363 e-mail: lelutrailer@hotmail.com C.I.F. B-66883794				
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country) Modugno Bari (I)		17 Porteadores sucesivos (nombre, domicilio, país) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Successive carriers (name, address, country) MATRÍCULA 9228-12kwl-034X-20				
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of taking over the goods (place, country, date) Arrasate (E) 1-7-2022		18 Reservas y observaciones del porteador Réserves et observations du transporteur Carrier's reservations and observations				
5 Documentos anexos Documents annexés Documents attached A16: 80550626.127						
6 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos	7 Número de bultos Nombre des colis Number of packages	8 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing	9 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods	10 N.º estadístico N.º statistique Statistical number	11 Peso bruto, Kg. Poids brut, Kg. Gross weight in, Kg.	12 Volumen m³ Cubage m³ Volume in m³
Ref. 80550705/80550706 80550707 40 Cont. Piezas Auto						
13 Instrucciones del remitente Instructions de l'expéditeur Sender's instructions		19 Estipulaciones particulares - Conventions particulières - Special agreements		20 A pagar por: To be paid by: Precio del transporte: Carriage Charges: Descuento: Deductions: Líquido / Balance Suplementos: Supplern. Charges: Gastos accesorios: Other Charges: TOTAL:		
14 Forma de pago Prescriptions d'affranchissement Instructions as to payment for carriage <input type="checkbox"/> Porte pagado / Franco / Carriage paid <input type="checkbox"/> Porte debido / Non franco / Carriage forward		15 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery		21 Formalizado en Etablie à Established in Arrasate a le on 1-7-2022		
22 SIGNED BY ROMAN MARTICORENA  Fagor Ederlan S. Coop.		23  LELU TRAILER, S.L.U. C/ Barcelona, 184 ent. 2ª 08780 PALLEJA (Barcelona) Spain Tel. +34 677 378 363 e-mail: lelutrailer@hotmail.com C.I.F. B-66883794		24 Recibo de la mercancía / Marchandise reçue / Goods received KUEHNLE + NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) Lugar y fecha Place 04 LUG 2022 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Signature and stamp of the consignee		

Los recuadros en línea gruesa deben ser rellenados por el porteador. Les parties encadrées de lignes grosses doivent être remplies par le transporteur. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

19 + 21 + 22

ambos inclusive y compris et including and

1 - 5

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur. To be completed on the sender's responsibility.

En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria, en la última línea del cuadro, la clase, la cifra y, en su caso, la letra. En cas de marchandises dangereuses, indiquer, outre la certification réglementaire, à la dernière ligne du cadre, la classe, la chiffre et, le cas échéant, la lettre. In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

0000126